

## صوبائی اسمبلی خیبر پختونخوا

اسمبلی کا اجلاس، اسمبلی چیئر پشاور میں بروز جمعۃ المبارک مورخہ 23 فروری 2018ء  
بematibq 06 جمادی الثانی 1439ھ بعد از دوپہر تین، بگر تیس منٹ پر منعقد ہوا۔  
محترمہ ڈپٹی سپیکر، مہر تاج روغنی مند صدارت پر متمکن ہوئیں۔

### تلاؤت کلام پاک اور اس کا ترجمہ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ۔ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔  
وَالْعَصْرِ ۝ إِنَّ الْإِنْسَلَنَ لَفِي خُسْرٍ ۝ إِلَّا الَّذِينَ ظَاهَرُوا عَمَلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ  
وَتَوَاصَوْا بِالصَّنَابِرِ۔

(ترجمہ): عصر کی قسم۔ کہ انسان نقصان میں ہے۔ مگر وہ لوگ جو ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے اور آپس میں حق (بات) کی تلقین اور صبر کی تاکید کرتے رہے۔ و آخر الدعوانا ان الحمد لله رب العالمين۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جزاکم اللہ۔ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِيْ وَيَسِّرْ لِيْ أَمْرِيْ وَأَخْلُّ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي

یفْقَهُوا قَوْلِي - یہ Questions/Answers سے شروع کرتے ہیں۔

### غیر نشاندار سوال اور اس کا جواب

Madam Deputy Speaker: ‘Questions hour’: Uzma Khan, Question No. 6157, not present, lapsed.

6157 \_ محترمہ عظیٰ خان: کیا وزیر صنعت و حرفت ارشاد فرمائیں گے:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ صوبہ بھر میں اصلاح کی سطح پر SIDB کے تحت ریڈی میڈ گار منٹس سنٹر ز کا قیام عمل میں لا یا گیا ہے:

(ب) اگر (الف) کا جواب اثبات میں ہو تو ریڈی میڈ گار منٹس سنٹر ز کا پرو گرام ابتدائی طور پر کب سے شروع کیا گیا، مذکورہ سنٹر ز کی تعداد اور جگہ کی تفصیل ضلع و آئندہ اہم کی جائے، نیز حکومت دیگر پر اچیکش کی طرح مذکورہ پر اچیکش کو ریگولر کرنے کا ارادہ کھتی ہے، اگر نہیں تو وجوہات بتائی جائیں؟

جناب پر وزیر اعلیٰ: (الف) جی ہاں، یہ درست ہے کہ صوبہ کے مختلف اصلاح میں SIDB کے تحت ریڈی میڈ گار منٹس سنٹر ز کا قیام سالانہ ترقیاتی پرو گرام کے تحت عمل میں لا یا گیا ہے۔

(ب) ریڈی میڈ گار منٹس سنٹر ز کا پرو گرام ابتدائی طور پر 2010 سے شروع کیا گیا تھا جو ترقیاتی سکیم کی میعاد ختم ہونے پر مورخہ جولائی 2016 کو بند کر دیا گیا تاہم سالانہ ترقیاتی پرو گرام 2017-2018 سے یہ پرو گرام دوبارہ شروع کیا گیا ہے، تفصیل درج ذیل ہے:

مذکورہ سنٹر ز سالانہ ترقیاتی پرو گرام کی سکیم اور گورنمنٹ پالیسی کے تحت شروع کئے گئے ہیں جن کی میعاد دو سال ہے جو کہ جون 2019 میں مکمل ہو گی۔ اگر حکومت مناسب سمجھے تو کچھ یا تمام سنٹر ز کو دوبارہ سالانہ ترقیاتی پرو گرام کی سکیم میں ڈال کر فنڈ ز مہیا کئے جاتے ہیں۔

SIDB ایک خود مختار ادارہ ہے جو اپنی تنخواہیں اور دیگر اخراجات اپنے محدود وسائل سے پورے کرتا ہے۔ ریڈی میڈ گار منٹس سنٹر ز اور اس طرح کے دیگر فنی تربیت کے منصوبوں کیلئے فنڈ ز کی فراہمی صوبائی حکومت کی جانب سے سالانہ ترقیاتی پرو گرام کے تحت دی جاتی ہے، اسلئے ایسے سنٹر ز کو ریگولر کرنا ممکن نہیں ہوتا:

### ایس آئی ڈی بی ریڈی میڈیا گارمنٹس سٹریز برائے سال 2017-19

1- ریڈی میڈیا گارمنٹس	امنازی	ضلع چارسدہ
2- ریڈی میڈیا گارمنٹس	باکوٹ	ضلع ایبٹ آباد
3- ریڈی میڈیا گارمنٹس	تلہٹا	ضلع مانسہرہ
4- ریڈی میڈیا گارمنٹس	پشاور	ضلع پشاور
5- ریڈی میڈیا گارمنٹس	جرید	ضلع مانسہرہ
6- ریڈی میڈیا گارمنٹس	کرک	ضلع کرک
7- ریڈی میڈیا گارمنٹس	چترال	ضلع چترال
8- ریڈی میڈیا گارمنٹس	بنوں	ضلع بنوں
9- ریڈی میڈیا گارمنٹس	ٹانک	ضلع ٹانک
10- ریڈی میڈیا گارمنٹس	تیمر گڑھ	ضلع دیر پاںیں
11- ریڈی میڈیا گارمنٹس	نوشہرہ	ضلع نوشہرہ
12- ریڈی میڈیا گارمنٹس	ایبٹ آباد	ضلع ایبٹ آباد
13- ریڈی میڈیا گارمنٹس	تور ڈھیر	ضلع صوابی
14- ریڈی میڈیا گارمنٹس	کوٹھا	ضلع صوابی
15- ریڈی میڈیا گارمنٹس	ناصر کلی	ضلع نوشہرہ
16- ریڈی میڈیا گارمنٹس	بردر شے	ضلع نوشہرہ
17- ریڈی میڈیا گارمنٹس	پہاڑی کٹی خیل	ضلع نوشہرہ
18- ریڈی میڈیا گارمنٹس	امان گڑھ	ضلع نوشہرہ
19- ریڈی میڈیا گارمنٹس	اکوڑہ خنک	ضلع نوشہرہ
20- ریڈی میڈیا گارمنٹس	نرک مغلکی	ضلع نوشہرہ

21-ریڈی میڈیا منسٹری سنگور ضلع چترال  
Government of Khyber Pakhtunkhwa  
Finance Department  
(Regulation Wing)

To

The Secretary to Govt: of Khyber Pakhtunkhwa  
Industries Department, Peshawar.

Subject: Upgradation of Staff.  
Dear Sir,

I am directed to refer to your Department letter No.SOII(IND)/1-23/2017/129.16 dated 26.12.2017 on the subject noted above and to state that the upgradation policy of the Provincial Government is only applicable on Provincial Civil Servants and the employees of SIDP being autonomous body, does not come under its ambit, please.

Sincerely yours,  
Section Officer (FR)

ارکین کی رخصت

محترمہ ڈپٹی سپیکر: There are some leave applications: محمد اشتیاق امڑا صاحب، اکرام اللہ گنڈا پور، افتخار مشواني، فضل حکیم، حاجی انور حیات، سردار ظہور احمد، الحاج صالح محمد خان، الحاج ابرار حسین، وجہہ الزمان صاحب، میاں ضیاء الرحمن، سردار محمد ادریس۔  
Leave may granted.

(The motion was carried)

Madam Deputy Speaker: Okay leave is granted.

محترمہ نگہت اور کرنی: میڈم! پوائنٹ آف آرڈر۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: پوائنٹ آف آرڈر میں لوں گی بزنس کے بعد جی۔

توجہ دلاؤ نوٹس

Madam Deputy Speaker: Item No. 07, ‘Call Attentions’: Sardar Hussain Babak Sahib! To please move his call attention, Babak

Sahib! Not present, lapsed. The other call attention is, Mr. Izaz-ul-Mulk Afkari Sahib! To please move his call attention.

جناب اعزاز الملک: بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ شکریہ میڈم سپیکر۔ میں وزیر برائے محکمہ امداد باہمی و آباد کاری کی توجہ ایک اہم مسئلے کی طرف مبذول کرنا چاہتا ہوں اور وہ یہ کہ دوران آپریشن دیر لوڑ میں سال 2010 تا 2016 کئی سکولز تباہ ہوئے تھے جو کہ صوبائی حکومت نے پارساکے ذریعے تعمیر کر اکر محکمہ تعلیم کے حوالے کئے ہیں مگر تاحال متعلقہ اور مذکورہ ٹھیکیداروں کے کال ڈیپاٹس اور سیکورٹی کے ادائیگی باقی ہے جبکہ آڈس بھی ہو چکے ہیں، لہذا فوری طور پر مذکورہ مکمل اور حوالہ شدہ کاموں کے کال ڈیپاٹس اور سیکورٹی ادا کریں۔

میڈم سپیکر! دا ہغہ سکولونہ دی چی کوم په دہشتگردی کبنی مکمل طور تباہ شوی وو، دی موجودہ صوبائی حکومت ہغہ سکولونہ بیرته جو پر کرل او محکمی تھے حوالہ کرل، تراوسہ پوری د ہغہ تھیکیدارانو سیکورٹی ہم بندہ دہ او د ہغوي چی کوم Liabilities دی، ہغہ ہم ورتہ نہ دی ملاو شوی او دا د لکھونور پوپہ تعداد کبنی، د کروپونو پہ تعداد کبنی دی۔ زما دا خیال دے چی د پی اسے سی پہ ذریعہ کہ دا مسئلہ فوری حل کرسے شی او د ہغوي مشکلات آسان شی۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: لاءِ منظر، لاءِ منظر، جواب دینے دیں، Let him، لاءِ منظر! جواب دے دیں، لاءِ منظر پلیز۔

جناب امتیاز شاہد (وزیر قانون): میڈم سپیکر صاحبہ! معزز رکن اس سمبلی کا کال اٹشن میں دیکھ رہا ہوں اور یہ مذکورہ ٹھیکیداروں کے کال ڈیپاٹس اور سیکورٹی کی ادائیگی کے حوالے سے یہ کال اٹشن ہے اور ان کا یہ کہنا ہے کہ آڈس بھی ہو چکے ہیں، لہذا فوری طور پر مذکورہ مکمل شدہ اور حوالہ شدہ کاموں کے کال ڈیپاٹس اور سیکورٹی ادا کروادیں، تو یہ تو ان کا Genuine مسئلہ ہے، اگر باقی کام ختم ہے تو بالکل ان کو ادائیگی ہونی چاہیئے اور میں Being Law Minister ان کو ایشورنس دیتا ہوں کہ اس میں جتنا بھی مجھ سے ہو سکے، ان کی Help کریں گے ان شاء اللہ۔

جناب سعید گل خان (پارلیمانی سیکرٹری برائے بلدیات) میڈم سپیکر!

محترمہ ڈپٹی سپیکر: سعید گل صاحب، جی سعید گل صاحب! آپ محمد علی کے اس پر جائیں خیر ہے، یہ ذرا چیک کریں، کیوں نہیں ہو رہا؟

پارلیمنٹی سیکرٹری برائے بلدیات شکریہ، میدم سپیکر۔ دا ڈیر سکولونہ تباہ شوی وو او په دیکبندی مدل، ہائی، ہائر سیکنڈری ٹول وو او زہ د صوبائی حکومت شکریہ ادا کوم چی هغوی په بنہ نقشہ باندی چی مخکبندی په پکبندی په پرائزمری کبندی به دوہ او دری کمری وی، اوس پکبندی د شپر کمرو ڈئرائی چی کوم زمونبور د ڈیر، صوبائی حکومت دا بنہ کارنامہ په هغی باندی دا ٹول سکولونہ جوڑ شوی دی۔ په دیکبندی په بعضی سکولونو کبندی Revision شوئے دے، په بعضی سکولونو کبندی Revised estimates خہ مسئلے راغلی دی، نو په هغی بیا Audit مسئلے حل شوی دی خود objection شوئے وو او هغہ آڈت، Departmentally مسئلے حل شوی دی خود هغوی کیس راغلے دے پی اے سی کمیتی تھ دلتہ اسٹبلی تھ او د پی اے سی خو اجلاسوںہ مشکل ہم دی او کیبری ہم نہ، اوس خو زمونبور د حکومت آخری وخت دے، نو په یکبندی کہ دا بل پی اے سی تھ پاتپی کیوی نو دا خو بہ ڈیر زیات گران شی او خلق د غہ شان معلق دے، نو زہ ستاسو پہ وساطت دا ریکویست کومہ چی زر تر زرہ دا مسئلہ د پی اے سی تھ چی کوم دا فائلونہ راغلی دی چی دا واپس شی او هغہ خلقو تھ دا خپل هغہ چی دا آزاد شی چی د خلقو دا مشکل، دا As whole د ٹولو د غہ خبرہ دہ، نو دا بہ ڈیر زیات بہتر انداز باندی بنہ بہ او شی او خلق ڈیر زیات پہ تکلیف کبندی دے او د غہ کبندی دے۔ تھینک یو میدم۔

Madam Deputy Speaker: Rashad Khan! You want to say something?

جناب محمد رشاد خان: میدم!

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی۔

جناب محمد رشاد خان: میدم سپیکر! افکاری صاحب دا کال اپنشن پیش کرو، میدم سپیکر! ما مخکبندی ہم په دی ایوان کبندی دا ذکر کرے دے چی شانگلہ کبندی 2005 کبندی زلزلہ شوی وہ، مکمل شانگلہ تباہ وہ او روپونہ بند وو، سکولونہ تباہ وو، ڈسپنسریانی، بی ایچ یوز، بیا پہ 2010 کبندی د دی نہ مخکبندی ملتوی

آپریشن اوشو په شانگلہ کبنپی، په هغه آپریشن دوران کبنپی کوم سکولونه شو، پرائمری پکبندی هم شامل دی، مدل هم شامل دی-----

محترمہ ڈپٹی سپیکر: رشاد خان! دوئ خود غہ خبرہ کوی د تھیکیدار انود پیسو۔

جناب محمد رشاد خان: زه لبر عرض کومه جی، دا دوئ خبرہ کوی د سکولونو او د دی ټولو، نو Same to same دا یوه خبرہ ده، که لاء منسٹر کم از کم دوئ سره هغه فگر موجود وي، هغه سکولونه ترا او سه پورې یا د لینڈ ایشوده، د زمکی مسئلې دی، سیلا ب زمکه وړې ده یا آپریشن د وجې نه هغه سکول تیار شوئے نه دے، دوئ سره هغه فگر شته چې شانگلہ کبنپی خومره سکولونه دی چې Damage دی چې 2005، 2010 یا د 2015 مختلف حادثاتو کبنپی، که دوئ سره هغه فگر وي، هغه فگر د لبر مونږ ته او وائی یا یو پالیسی د او وائی چې دا به کله پورې، خلور کاله خو تیر شوا او ترا او سه پورې-----

محترمہ ڈپٹی سپیکر: لاء منظر۔

وزیر قانون: میڈم سپیکر صاحبہ! میں رشاد بھائی سے عرض کرتا ہوں کہ جتنے بھی Damaged Schools ہیں، وہ ان کی لسٹ دے دیں اور ڈیپارٹمنٹ کے حوالے کر دیں، ان شاء اللہ جس طرح آپ کہیں گے، اسی طرح اس پر عمل کریں گے، لسٹ Provide کریں۔

مسودہ قانون (ترمیمی) بابت خیبر پختونخوا پبلک پرو کیور منٹ ریگولٹری اتحاری مجریہ

2018 کا زیر غور لایا جانا

Madam Deputy Speaker: Item No. 8 and 9: Honourable Minister for Finance, to please move the Khyber Pakhtunkhwa, Public Procurement Regulatory Authority (Amendment) Bill, 2018.

جناب مظفر سید (وزیر خزانہ): بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔ میں The Khyber Pakhtunkhwa, Public Procurement Regulatory Authority (Amendment) Bill, 2018 میں زیر غور لانے کیلئے پیش کرتا ہوں۔

Madam Deputy Speaker: The motion before the House is that the Khyber Pakhtunkhwa, Public Procurement Regulatory Authority (Amendment) Bill, 2018 may be taken into consideration at once?

Those who are in favour of it may say ‘Yes’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Madam Deputy Speaker: The ‘Ayes’ have it. ‘Consideration Stage’: Since no amendment has been-----

جناب فخر اعظم وزیر: میڈم! میری امنڈمنٹ۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: Okay, yes امنڈمنٹ اس میں نہیں ہے، میں آپ کی ہیں فخر اعظم۔

Since no amendment has been proposed by any honourable Member in Clauses 1 to 3 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clauses 1 to 3 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say ‘Yes’ and those who are against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Madam Deputy Speaker: The ‘Ayes’ have it. Clauses 1 to 3 stand part of the Bill. Clauses 4 and 5 of the Bill, Mr. Fakhr-e-Azam Wazir, MPA, to please move his amendment for deletion of Clauses 4 of the Bill, Fakhr-e-Azam.

جناب فخر اعظم وزیر: میڈم! یہ ایک بہت اہم بل ہے اور یہاں پر اگر ہم دیکھیں، میں نے سیکشن 4 کی کوچاہا ہے تو میڈم! اگر ہم اس کے Abstract کو اور دوسرا جو فورم ہے، وہAppeal to the Complete کریں گے کہ اگر کو مطمئن نہیں کیا تو دوسرا فورم کریں گے کہ اگر کو Pecuniary Authority نے اس کو مطمئن نہیں کیا تو اس نے کہا ہے کہ “Unless and until the two tier grievance redressal mechanism, provided in sub-section (1), is exhausted, no Court or any other authority shall take cognizance of the same and  
Madam! I want your اس کا مطلب یہ ہوا کہ اگر یہ دو، grant any injunction” attention.

Madam Deputy Speaker: I am fully attentive and listening.

جناب فخر اعظم وزیر: ہاں میڈم! یہاں پر انہوں نے یہ کیا کہ جب تک یہ دو فورم فیصلہ نہ دیں یعنی کہ  
Exhausted Fully طور پر اس وقت تک یہ فورم میں نہیں جا سکتا، اب تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ اگر ایک فورم نے ایک مسئلے کو ایک سال میں التواء میں کر دیا یا دو سال میں التواء میں کر دیا تو اس

Article 10A کا کیا ہو گا؟ یہ تو Fair trial کی مکمل violation کیا کہتا ہے، یہ Aggrieved person of the constitution and obligations or in any criminal charge against him a person shall be entitled to a fair trial and due process” کو اپنے لئے اس کو کہتے ہیں جب تک ہم چاہیں تمہارا معاملہ التواع میں ہو تو اس کیلئے یا تو نام دیں کہ پہلا جو فورم ہو گا، وہ ایک مہینے میں فیصلہ کرے گا، دوسرا فورم ہو گا، وہ دو مہینے میں فیصلہ کرے گا کہ تو کچھ نہ کچھ اس کی Redressal تو ہو، یہاں تو مکمل آئین کی violation ہو رہی ہے۔ تو میڈم! اس کے ساتھ میں اتفاق نہیں کرتا، وہ یہاں پر یہ نام دے دیں یا ایک مہینہ دیں یادو مہینے دیں کہ اگر دو مہینے کے اندر انہوں نے فیصلہ نہیں کیا تو پھر وہ کورٹ میں چلے جائیں۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی، فناں منظر۔

وزیر خزانہ: شکریہ میڈم۔ میرے بھائی نے جو بات اٹھائی ہے، نیک نیت سے اس میں جو امند منٹ لائی گئی ہے، وہ یہ نہیں ہے کہ اس میں کوئی نیا ہم Add کر رہے ہیں، مختصر سی بات ہے کہ بندے کو سیکرٹری جو ہے، وہاں جانے کیلئے پہلے وہاں جائے گا، اگر وہاں وہ Satisfied ہوئیں ہو تو پھر KPPPRA کو اپیل کرے گا، تو یہ دونوں Tier Complete ہو، اس میں مسئلہ یہ ہے میڈم سپیکر! کہ معمولی سی Litigation کے یہ شکار ہوتے ہیں جو بھی بندہ Affected ہو لیکن معمولی رکاوٹ ڈالنے کیلئے مختلف کورٹس میں چلے جاتے ہیں تو معاملہ پھر سالوں تک Delay ہوتا ہے، اسی لئے اس میں پندرہ دن کا نام دیا گیا ہے، یہ زیادہ نہیں ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ پہلے وہ ایڈ منٹری ٹیو سیکرٹری کو اپنامد عباریان کرے گا۔۔۔۔۔

جناب فخر اعظم وزیر: میڈم سپیکر!

Madam Deputy Speaker: Let him finish please; let him.

وزیر خزانہ: اور سیکرٹری کے بعد ادھر پھر لکھا گیا ہے کہ اس کے بعد KPPPRA کو اپیل کرے گا، اس کے بعد اگر وہ نہ ہو تو پھر یہاں کورٹ چلے جاسکتے ہیں۔ ہائی کورٹ کا بھی جو دائرة اختیار ہے آئین اور قانون کے مطابق تو وہ یہاں پر دیا گیا ہے، میرے خیال میں یہاں پر Constitution میں بالکل واضح طور پر لکھا

گیا ہے، تو ایسا کوئی قانونی وہ نہیں ہو رہا ہے، یہ Article 199 Constitution کے وہ Jurisdiction of the High Court اس میں ریفرنس دیا گیا ہے کہ جب تک اس کو یعنی ٹائم جو نہیں سننے گئے ہوں۔۔۔۔۔

(شور)

Madam Deputy Speaker: Let him finish and then you will talk.

کبینہ خہ کوئی فخر اعظم!

وزیر خزانہ: تو پھر ہم تو ایک پرو سیکرڈالتے ہیں، مطلب اس میں کیا قباحت ہے کہ اگر وہ سیکرڈری کو چلے جائیں اور اس کے بعد اپیل پہ چلے جائیں، اس کے بعد پھر وہ ہائی کورٹ چلے جاسکتے ہیں تو یہ قانونی تقاضے بھی ہیں، کام کو Expedite کرنے کیلئے ہیں، کام کو شفاف بنانے کیلئے ہیں اور پھر بلا ضرورت Litigation سے بچنے کیلئے تاکہ جو Affected بندہ ہو، اس کو In time remedy مل جائے، تو میں ریکویسٹ کرتا ہوں کہ اس میں وہ نہیں ہے۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی فخر اعظم، فخر اعظم

جناب فخر اعظم وزیر: میرے خیال میں وزیر صاحب نے اپنا جو یہ بل ہے، اس کو پڑھا بھی نہیں ہے، یہاں پر صاف لکھا ہوا ہے “Unless and until the two tier grievance redressal mechanism, provided in sub-section (1), is exhausted” تم نے دیا نہیں ہے، ٹائم دے دو نا یہاں، یہاں دو مہینے دو، تین مہینے دو، ہم آپ کے ساتھ اتفاق کریں گے، جب ٹائم ہی نہیں ہے، کچھ لکھا آپ نے نہیں ہے اور آپ کہہ رہے ہیں کہ اس کے پاس ادھر آجائے گا، اب Two tier جو فورم ہے میڈم! اگر اس میں تین مہینے ایک چیز کو رکھا ہے، ایک سال کو رکھا ہے، دوسال کو رکھا ہے تو پھر کدھر جائے گا وہ بندہ؟ یہاں پر ٹائم فریم دے دیں کہ اتنے دن پہلا جو Tier وہ رکھا ہے یعنی کہ دو مہینے میں وہ فیصلہ کریں گے اور اگر دو مہینوں میں انہوں نے فیصلہ نہیں کیا تو اس کو فیصلہ Consider کیا جائے گا تو پھر ہائی کورٹ میں چلے جائیں یا سپریم کورٹ میں چلے جائیں، او کے، یہاں پر ٹائم دے دیں، ٹائم دے دیں ٹائم۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: فناں منستر، پلیز۔

وزیر خزانہ: میڈم! ایک تو بات سمجھنے کی ہے، وہ نیت اس کی اپنی جگہ پر درست ہے لیکن وہاں گر خیبر پختونخوا ریونیو اتحاری کے پورے ایکٹ کو کلاز بائی کلاز پڑھ لیں تو اس میں یہ صاف واضح ہے، اسی لئے ہم کہتے ہیں، میں مزید اس میں یہ نہیں کہتا کہ اس میں کیوں، اس کو وقت ضائع ہونے سے ہم بچاتے ہیں، اسی لئے ہم نے سیکرٹری، کنسرنسڈ، جو بھی ایڈ منسٹر یا سیکرٹری ہو، وہاں اپیل پہ جائے گا، اگر وہاں وہ Satisfied Appellate Authority کے اندر KPPPRA کیلئے Appellate Authority ہے، مطمئن نہ ہوا تو پھر اس کے اندر Authority کے اندر اگر وہ مطمئن نہ ہوا تو اس کے بعد پھر وہاں کورٹ چلے جاسکتے ہیں۔

جناب فخر اعظم وزیر: میڈم!

محترمہ ڈپٹی سپیکر: Fakhr-e-Azam! You don't have face  
واؤرہ، بیا زہ تالہ تائماں در کومہ جی۔

جناب فخر اعظم وزیر: میڈم! بات اس طرح ہے کہ جب تک یہ ٹائم نہ دیں اور اپنی بات پہ اڑا رہیں تو آپ ووٹنگ کر لیں، ووٹنگ کر لیں، بس ٹھیک ہے پھر۔

(تالیاں)

وزیر خزانہ: میڈم! بات یہ نہیں ہے، بات یہ ہے کہ ہم تو کام کو آسان بناتے ہیں، ہم تو کسی اس میں نہیں جانا چاہتے، اسی لئے ہم نے جو GRM میں، یہ (Grievance Redressal Mechanism) میں بالکل کلیسر لکھا گیا ہے، اس کے رواز بھی بنائے گئے ہیں، اس میں مکمل یہ ساری چیزیں ہیں تو اسلئے پندرہ دن کا ٹائم، یہ (1) Section 35 میں کلیسر موجود ہے، یہ اگر پڑھ لیں، اس سے پہلے والے فخر اعظم صاحب اگر اس کو پڑھ لیں تو Section 35 کے اوائل میں جو Prescribed rules لکھے گئے ہیں، اس میں GRL بن چکے ہیں تو جب GRL بن چکے ہیں، تو میرے خیال میں یہ Grievance Redressal Rules 2017 میں کلیسر ہے، تو میرے خیال میں یہ پندرہ دن وہاں پہ ٹائم دیا گیا ہے تو ہم اسی لئے اس کو وہ کہتے ہیں۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی، فخر اعظم۔

جناب فخر اعظم وزیر: میڈم! وزیر صاحب کو میری بات سمجھ نہیں آرہی ہے، جہاں تک میں Section 4 کا حالہ دے رہا ہوں، مجھے اس کا جواب نہیں مل رہا، میں چاہتا ہوں کہ یہاں پر ٹائم دیں، وہ نہیں دے رہا، اسلئے دو ٹنگ ہونی چاہیے، دو ٹنگ ہو پھر۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی، فناں منظر۔

محترمہ انیسہ زیب طاہر خیلی: میڈم سپیکر!

وزیر خزانہ: یہ ہم ایک چیز کو-----

Madam Deputy Speaker: After Finance Minister I am coming to you. Ji, Finance Minister!

**وزیر خزانہ:** مددم کچھ بات کرنا چاہتی تھی، اسلئے میں نے تھوڑا اس کو وہ کر لیا۔

Madam Deputy Speaker: Okay, Anisa Bibi, Anisa Bibi.

محترمہ انسیہ زینب طاہر خیلی: تھیں یو، میڈم۔ میر اخیال ہے منظر صاحب اور یہ جو موور ہیں، ہمارے معزز رکن ایک ہی بیچ پر ہیں، اگر غور کریں، The only thing is کہ آزرپبل ممبر چاہ رہے ہیں کہ وہ Period determined کر لیں جس میں اتحارٹی یا جو بھی آپ کے MD ہیں یا DGs، کے وہ ظاہم لیں گے، اس کو وہ کہتے ہیں جو ان کو خدشہ ہے کہ اگر کسی کو موجودہ اتحارٹی تو I am sure لیکن کسی بھی وجہ سے اگر کسی کو شش کی جائے تو یہ اپل پڑی رہے گی ڈیپارٹمنٹ کے اندر جو Appellate، اور اس کی وجہ سے وہ کورٹ بھی نہ جاسکے، تو اس پر اگر ایشورنس دے دیں منظر صاحب جس طرح انہوں نے پہلے کہا تھا کہ پندرہ دن کے اندر ہے، وہ کوئی Provision ہے جس کے تحت وہ کہہ رہے ہیں کہ پندرہ دن ہے اور پھر Appellate Authority کے پاس کتنے دن ہیں؟ تو میرا خیال سے کہ مسئلہ تعلیم ہو رہا ہے۔

محمد مہدی سپیکر: فناں منستر، جی۔

**وزیر خزانہ:** جو بات میڈم نے کی، یہی بات میں بھی کہہ رہا ہوں، فخر اعظم صاحب کو بھی میں نے یہی رکیویٹ کی کہ جو (1) Section 35 ہے، اس میں یہ سیکشن پہلے سے موجود ہیں، اسلئے دوبارہ ہم نے ڈالا نہیں ہے پندرہ دن، اسلئے میں کہتا ہوں کہ جو پندرہ دن کی وہ بات کرتے ہیں، بالکل وہ ٹھیک کہتے ہیں لیکن اس میں کوئی ابہام نہیں ہے، Already پندرہ دن ہیں، اس کو اس حوالے سے تاکہ کوئی بندہ زیادہ

Affected نہ ہو، اس کی کوئی Exploitation نہ ہو، تو نہ کسی کو ہم Exploit کرتے ہیں، نہ کسی کو

بلکہ کام کو آسان بنانے کیلئے یہ پرو سیگر وہی Two-thirds Like/dislike

جناب فخر اعظم وزیر: میدم! مجھے صحیح جواب نہیں مل رہا، کوئی Authentic جواب نہیں مل رہا، میں اسی

Section میں چاہتا ہوں کہ اس میں ٹائم فریم ہو، اس میں ٹائم دیس کیونکہ میں Aggrieved person

کیلئے سب کچھ کر رہا ہوں، اگر اس کو آپ نے التواء میں ڈال دیا تو اس کیلئے بڑی دقت ہو گی لیکن وہ نہیں مان

رہے اسلئے وہ نگ کیلئے پیش ہو۔

محترمہ ڈپٹی سپیکر: جی، مشتاق غنی صاحب، مشتاق غنی صاحب۔

جناب مشتاق احمد غنی (وزیر برائے اعلیٰ تعلیم): میدم! میرا خیال ہے کہ یہ جیسے میری بہن میدم انیسہ

زیب طاہر خیلی صاحب نے کہا کہ منسٹر صاحب اور ایم پی اے صاحب دونوں ایک پیچ پر ہیں اور یہ برا

ہے جس سے اس صوبے کے مستقبل کا بڑا تعلق ہے تو اس کو کمیٹی کے سپرد کر دیں Important issue

تاکہ اس پر ڈیلیل میں ساری ڈسکشن ہو جائے تاکہ کوئی بہتر چیز ہمارے سامنے آسکے، اس میں ممبر صاحب

بھی اپنی تجویزی دے سکیں گے، وہاں سارے اپوزیشن کے لوگ بھی ہوں گے، حکومتی بخچز کے بھی ہوں

گے تاکہ اس پر وہاں ٹھیک طریقے سے Deliberation ہو سکے اور تھوڑی Brainstorming بھی ہو

جائے گی، چونکہ یہ ذاتی چیز تو کسی کی ہے نہیں، اس صوبے کی بہتری کیلئے کیا جا رہا ہے تو میری یہ ریکویسٹ ہے

کہ اس کو کمیٹی کے حوالے کر دیں۔

Madam Deputy Speaker: Ji, Finance Minister! Do you want it to the Committee? Finance Minister!

وزیر خزانہ: یہ جو ہم بات کرتے ہیں، میرے خیال میں یہ چونکہ جیلیشن ہے، اس کو ہم جذبات کے اوپر وہ

نہیں لیتے، میرے خیال میں ہمارے آزیبل منسٹر نے جو بات کی کہ اس کو Thoroughly ایک کمیٹی کے

حوالے کیا جائے تاکہ اس کو دیکھ لیا جائے تو میرے خیال میں اس میں بھی کوئی قباحت نہیں ہے کہ

اس کو دیکھا جائے اور اس میں اس کا جواہر ہام ہے، ایم پی اے صاحب کا، وہ بھی میرے

خیال میں دور ہو جائے گا اور مجھے جواندازہ ہے کہ وہ مطمئن بھی ہو جائے گا ان شاء اللہ اور یہ جو نیک نیت پر یہ

کیے جا رہے ہیں تو اس کو ہم آگے لے جائیں گے پھر ان شاء اللہ۔

Madam Deputy Speaker: Okay, I will refer this to the Select Committee and the Select Committee, the mover-----

Voice: No, no, no.

(Pandemonium)

محترمہ ڈپٹی سپیکر: اور سلیکٹ کمیٹی کے نام میں بتاتی ہوں، سلیکٹ کمیٹی کے نام: فخر اعظم ہیں، انیسہ زیب ہیں اور فناں منستر ہیں، مشتاق غنی ہیں And the Chairperson should be the Finance Minister. This is referred to the Select Committee, okay Mushtaq Ghani Sahib!

Voice: No, no, no.

(Pandemonium)

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: میدم سپیکر! میں اپنے اپوزیشن کے ساتھیوں سے یہ درخواست کروں گا کہ دیکھیں، بات "گو" یا "نو" کی نہیں ہوتی، بات ہے لیجبلیشن کی، "نو" کا کیا مطلب ہے، دیکھیں ہم سب نے ملکر کر لیجبلیشن کرنی ہے، آپ کی رائے کو ہم بھی میں Incorporate کرنا چاہتے ہیں، آپ لوگ ہمیشہ یہ کہتے ہیں کہ ہم چیزوں کو بلڈوز کرتے ہیں، ہم بلڈوز نہیں کرتے، ہم آپ کو موقع دے رہے ہیں کہ آپ سلیکٹ کمیٹی میں آئیں اور اپنی رائے کو قائم کریں۔ اسلئے Best یہی ہے کہ میدم صاحبہ نے اپنی رولنگ دے دی ہے، سپیکر کی رولنگ آچکی ہے، سپیکر کی رولنگ آچکی ہے، آپ تو ہمیشہ خود کہتے ہوتے ہیں کہ سلیکٹ کمیٹی میں بھیجیں، حکومت مخالفت کرتی ہوتی ہے سلیکٹ کمیٹی کی، آپ کی بات میں وزن دیکھتے ہوئے ہم نے خود کہہ دیا کہ سلیکٹ کمیٹی میں جائے، یہ تو ہم آپ کو Importance دے رہے ہیں، ہم آپ کو اہمیت دے رہے ہیں کہ آپ کی بات کو ہم تسلیم کرتے ہیں، یہ سلیکٹ کمیٹی میں جائے اور وہاں اس کے اوپر جائے، اب میدم نے رولنگ بھی دے دی ہے۔ Detailed deliberation

(شور)

Voice: No, no, no.

Madam Deputy Speaker: I have given the ruling and it has already been said that it will go to the Select Committee, that's all.

(Pandemonium)

ارا کین: ہم واک آؤٹ کرتے ہیں، کورم پورا نہیں ہے۔

(شور)

(اس مرحلہ پر حزب اختلاف کے اراکین واک آؤٹ کر گئے)

محترمہ ڈپٹی سپیکر: سیکر تری صاحب! کاؤنٹ کرئی کنه، نمبری کمپی دی، هغوی وائی چی کورم Complete نہ دے۔

(اس مرحلہ پر لنتی کی گئی)

محترمہ ڈپٹی سپیکر: کورم Complete نہیں ہے Already کہہ دیا ہے انہوں نے، تو زرال Bell بجادیں، ایک دفعہ یہ کہہ دیں تو Bell کیلئے Two minutes Let us see بجائیں۔

(شور)

(اس مرحلہ پر گھنٹیاں بجائی گئیں)

(شور/آوازیں)

(اس مرحلہ پر دوبارہ لنتی کی گئی)

Madam Deputy Speaker: As the quorum is not complete. The session is adjourned till 03:00 pm afternoon, 26<sup>th</sup> February.

---

(اجلاس بروز سوموار مورخہ 26 فروری 2018ء بعد ازاں دوپہر تین بجے تک کیلئے ملتوی ہو گیا)